

FINIS STORY LATIN TRANSLATION Updated Version

finis story latin translation: A Comprehensive Guide to Understanding and Translating the Term

Introduction: Exploring the Latin Roots of "Finis Story"

The phrase "finis story" often piques curiosity among language enthusiasts, students of Latin, and literary scholars alike. At its core, understanding the Latin translation of "finis story" unlocks a deeper appreciation of how language, storytelling, and cultural expressions intertwine across centuries. This guide aims to provide a detailed exploration of the Latin origins, accurate translations, contextual meanings, and applications of "finis story," ensuring you grasp its significance in both historical and modern contexts.

Decoding "Finis" and "Story" in Latin

Understanding "Finis"

"Finis" is a Latin noun that primarily means:

- End or boundary
- Purpose or goal
- Limit or termination

In classical Latin literature, "finis" is often used to denote the conclusion of an event, a boundary in physical or metaphorical terms, or the ultimate purpose of a pursuit.

Understanding "Story"

The term "story" in English derives from Old French "estoire," which itself originates from Latin "historia," meaning:

- History
- Account or narrative of past events
- Storytelling or tale

In Latin, "historia" initially referred to a narrative or chronicle of events, often factual, and later evolved into the modern understanding of a story.

Latin Translation of "Finis Story"

Direct Translations

Given the meanings of the individual words, the phrase "finis story" can be translated into Latin as:

- **Finis historia** ? "End of the story" or "The story's conclusion"
- **Finis narrationis** ? "End of the narration"
- **Finis fabulae** ? "End of the tale" or "The tale's conclusion"

Each variant emphasizes different nuances:

- Finis historia: Focuses on the story as historical or narrative.
- Finis narrationis: Highlights the act of narrating or recounting.
- Finis fabulae: More literary, referring to a fictional or dramatic tale.

Choosing the Correct Latin Translation

The appropriate translation depends on context:

- If referring to the conclusion of a historical account or narrative, use **finis historia**.
- For the ending of a storytelling act or narration, **finis narrationis** is suitable.
- When emphasizing the conclusion of a fictional or dramatic tale, consider **finis fabulae**.

Historical and Literary Context of "Finis" in Latin Literature

Usage of "Finis" in Classical Latin Texts

"Finis" appears frequently in Latin literature, often serving as the thematic endpoint:

- In Virgil's Aeneid, "finis" signifies the conclusion of Aeneas's journey or destiny.
- In Cicero's speeches, "finis" refers to the ultimate goal or purpose of an argument.
- In Latin poetry, "finis" is used metaphorically to denote the conclusion of life's journey or a moral lesson.

Latin Literary Expressions Featuring "Finis"

Common Latin phrases include:

- **Finis coronat opus**: The end crowns the work (the conclusion validates effort).
- **Finis laudatur**: The end is praised (the final result is what matters).
- **Ad finem**: To the end (approaching conclusion).

These expressions reveal the cultural importance of "finis" as a concept of culmination and completion.

Modern Usage of Latin Translations of "Finis Story"

In Literature and Academia

Latin translations like "finis historia" are often used in academic contexts, especially when discussing:

- Historical narratives
- Classical literature
- Philosophical writings on the purpose of human endeavors

They also appear in the titles of scholarly works, emphasizing the timeless nature of storytelling and conclusion.

In Religious and Cultural Contexts

Latin phrases are prevalent in religious texts, inscriptions, and mottos:

- "Finis" as a symbol of life's ultimate goal or destiny.
- Using "finis historiae" to denote the end of an era or divine narrative.

In Modern Media and Popular Culture

While less common today, Latin phrases like "finis historia" are used in:

- Book titles

- Movie credits to evoke classical grandeur
- Artistic expressions emphasizing finality or closure

Practical Guide: How to Use the Latin Translation Correctly

In Academic Writing

When incorporating Latin translations:

- Use italics to denote Latin terms (e.g., *finis historia*).
- Provide translations or explanations if the context isn't clear.
- Ensure the grammatical case aligns with the sentence structure (e.g., nominative, genitive).

In Creative and Literary Works

When crafting titles or thematic expressions:

- Choose the variant that best fits the narrative context.
- Maintain consistency throughout your work.
- Consider using Latin phrases to lend an air of timelessness or gravitas.

In Everyday Use and Mottos

Latin phrases serve as powerful mottos or inscriptions:

- Combine "finis" with other words for personalized messages.
- Ensure correct grammatical structure for clarity and authenticity.

Conclusion: The Enduring Significance of "Finis" and Its Translations

Understanding the Latin translation of "finis story" enriches our comprehension of how cultures have viewed endings, goals, and storytelling across centuries. Whether you are translating literary texts, crafting historical narratives, or exploring philosophical themes, recognizing the nuances of "finis" and related terms allows for precise and meaningful expression. Remember that the choice of translation—"finis historia," "finis narrationis," or "finis fabulae"—depends on context, purpose, and tone. Embracing Latin's rich heritage enhances both scholarly pursuits and creative endeavors, reminding us that every story ultimately finds its conclusion in the timeless language of the Romans.

Additional Resources:

- Latin Dictionary and Grammar Resources
- Classical Latin Literature Collections
- Guides on Latin Phrase Usage in Modern Contexts
- Academic Journals on Latin and Classical Studies

By mastering the translation and contextual understanding of "finis story," you connect with a rich tradition of storytelling that spans millennia, emphasizing that every narrative has its conclusion?"finis"?but its significance endures forever.

Finis Story Latin Translation: An In-Depth Exploration

Understanding classical texts in Latin can be both a rewarding and challenging endeavor, especially for students and enthusiasts aiming to grasp the nuances of ancient literature. One of the most valuable tools in this pursuit is the Finis story Latin translation, which offers a bridge between the original Latin texts and modern comprehension. This article provides a comprehensive review of the Finis story Latin translation, exploring its features, benefits, limitations, and how it can serve learners at various levels.

Introduction to Finis Story Latin Translation

The Finis story Latin translation refers to the process or product of converting Latin stories?often classical or medieval?into a modern language, typically English, to facilitate understanding. Many editions and resources utilize the Finis approach, aiming to preserve the original's literary style and cultural context while making the content accessible to contemporary audiences.

This translation approach is particularly popular in educational contexts, where students are introduced to Latin literature through translated stories that maintain the essence of the original while providing clarity. The Finis translation is often characterized by its balance between literal fidelity and readability, making it a valuable resource for both beginners and advanced learners.

Features of the Finis Story Latin Translation

Understanding what makes the Finis translation distinctive can help users evaluate its suitability for their learning or teaching needs. Here are some key features:

1. Faithfulness to Original Texts

- Strives to preserve the original Latin syntax, idioms, and literary devices.
- Aims to maintain the tone and stylistic nuances of the original authors.

2. Accessibility and Readability

- Translates complex Latin sentences into clear, understandable English.
- Uses contemporary language that resonates with modern readers.

3. Cultural Context Preservation

- Provides footnotes or annotations explaining cultural references, idiomatic expressions, and historical contexts.
- Helps learners appreciate the societal backdrop of Latin stories.

4. Educational Focus

- Often paired with vocabulary lists, comprehension questions, and exercises.
- Designed to support language acquisition and literary analysis.

5. Varied Editions and Approaches

- Some versions emphasize a word-for-word translation, while others lean toward a more interpretative style.
- Availability of annotated editions for deeper understanding.

Pros and Cons of Finis Story Latin Translation

Like any translation method, the Finis approach has its advantages and limitations. Here is a balanced overview:

Pros

- **Enhanced Comprehension:** Facilitates understanding of complex Latin texts by translating difficult structures into accessible language.
- **Preservation of Literary Style:** Maintains the aesthetic qualities of the original stories, allowing readers to experience the narrative as close to the original as possible.

- Educational Utility: Supports language learning with supplementary materials, making Latin more approachable for students.
- Cultural Insights: Annotations and footnotes deepen understanding of historical and cultural references.
- Versatility: Suitable for learners at various stages, from beginners to advanced students.

Cons

- Potential Loss of Nuance: Some subtle literary devices or wordplay may be simplified or lost in translation.
- Subjectivity in Interpretation: Translators' choices can influence how the story is perceived, leading to possible biases.
- Resource Dependence: High-quality editions may be limited or costly.
- Risk of Over-Reliance: Learners might become dependent on translations rather than developing direct Latin reading skills.
- Inconsistencies: Different editions may vary in translation style, affecting continuity and comprehension.

Key Features in Popular Editions of Finis Story Latin Translation

Several editions and resources have adopted the Finis approach, each with its unique features:

1. The Latin Library and Online Resources

- Offer free translations and Latin texts, often with simplified or annotated versions.
- Pros: Accessibility and ease of use.
- Cons: Varying quality and depth.

2. Classroom Textbooks and Anthologies

- Incorporate Finis translations alongside vocabulary and comprehension exercises.
- Pros: Designed specifically for learners, with pedagogical support.
- Cons: May prioritize readability over literary fidelity.

3. Specialized Editions (e.g., Oxford Latin Reader, Loeb Classical Library)

- Provide bilingual texts with side-by-side Latin and English translations.

- Pros: High-quality translations, scholarly annotations.
- Cons: Costly and sometimes dense for casual learners.

How to Effectively Use Finis Story Latin Translation Resources

For learners and educators, maximizing the benefits of Finis translations involves strategic use:

1. Combine Translations with Original Latin Texts

- Use translations as a guide, then read the original Latin to deepen understanding.
- Helps develop skills in Latin syntax and vocabulary.

2. Engage with Annotations and Footnotes

- Pay attention to cultural notes and explanations.
- Enhances contextual knowledge and interpretative skills.

3. Supplement with Vocabulary Building

- Use vocabulary lists accompanying translations to reinforce learning.
- Practice translating smaller segments for mastery.

4. Participate in Discussions and Analyses

- Join study groups or forums to discuss translation choices.
- Develop critical thinking about language and interpretation.

Conclusion: Is Finis Story Latin Translation Right for You?

The Finis story Latin translation serves as a vital bridge for those venturing into the rich world of Latin literature. Its focus on clarity, cultural context, and literary preservation makes it an excellent resource for students, teachers, and enthusiasts seeking to understand classical stories without the initial barrier of Latin complexity.

While it offers numerous benefits, including making texts accessible and fostering cultural appreciation, users should remain aware of its limitations?particularly the potential for subtle nuances to be overlooked or altered. The most effective approach involves using Finis translations

in tandem with original Latin texts, active engagement with annotations, and ongoing vocabulary development.

In the end, whether you are a beginner aiming to enjoy Latin stories or an advanced student seeking to refine your comprehension, Finis story Latin translation can be a valuable part of your learning toolkit. With thoughtful application and critical engagement, it opens a window into the timeless narratives of the Latin-speaking world, enriching your understanding of its literature and culture.

QuestionAnswer What is the meaning of 'Finis' in Latin? 'Finis' in Latin means 'end' or 'finish.' How is the phrase 'Finis story' translated into Latin? A possible Latin translation is 'Finis historia,' meaning 'the end of the story.' What is the correct Latin translation for 'story'? The Latin word for 'story' is 'historia' or 'narratio,' depending on context. How do you say 'the end of the story' in Latin? You can say 'Finis historiae' for 'the end of the story.' Is 'finis' used to indicate the conclusion in Latin texts? Yes, 'finis' is often used at the end of Latin texts to signify conclusion or the end. Can 'Finis' be used as a standalone word in Latin stories? Yes, 'Finis' can be used alone to denote the conclusion or end of a story or work. What are common Latin phrases that include 'finis'? Common phrases include 'Finis opus,' meaning 'the end of the work,' and 'Ad finem,' meaning 'to the end.' Are there any Latin idioms related to 'finis' and storytelling? Yes, phrases like 'Finis est qui scit omnia,' meaning 'The end is he who knows everything,' reflect Latin perspectives on endings and knowledge.

Related keywords: finis, story, Latin, translation, Latin phrase, end of story, Latin language, translation tools, Latin vocabulary, story translation

ESL Story Sequence Strip Story

ESL story sequence strip story

In the realm of English as a Second Language (ESL) teaching, engaging students in meaningful and interactive activities is essential for effective language acquisition. One highly effective tool for improving comprehension, sequencing skills, and storytelling abilities is the ESL story sequence strip story. This innovative activity involves students working with visual and textual cues to organize and retell stories, fostering critical thinking, vocabulary development, and confidence in language use. In this comprehensive guide, we will explore what an ESL story sequence strip story is, its benefits, how to create and implement it in the classroom, and tips to maximize its effectiveness.

What Is an ESL Story Sequence Strip Story?

An ESL story sequence strip story is a pedagogical activity where students are provided with a series of illustrated or textual strips that depict different parts of a story. These strips are typically cut into segments and designed to be rearranged in the correct chronological order. The activity helps learners understand story structure, improve their sequencing skills, and practice using appropriate language to describe events.

The core components of a story sequence strip story include:

- Visual or textual story segments
- Strips or cards that can be shuffled and reordered
- Guidance for retelling or summarizing the story

This activity can be tailored to various proficiency levels, from beginner to advanced ESL learners, making it a versatile tool in the classroom.

Benefits of Using ESL Story Sequence Strip Stories

Implementing story sequence strip stories in ESL instruction offers numerous benefits:

1. Enhances Comprehension Skills

Students develop a deeper understanding of story elements, such as beginning, middle, and end, by actively engaging in organizing story parts.

2. Improves Sequencing and Logical Thinking

Rearranging story strips fosters critical thinking and teaches students how to logically order events, a vital skill both in language learning and cognitive development.

3. Expands Vocabulary and Language Structures

Describing story events encourages learners to use new vocabulary and various grammatical structures, enriching their language repertoire.

4. Boosts Speaking and Retelling Abilities

Once students have ordered the strips, they practice retelling the story aloud, building fluency and confidence.

5. Supports Differentiated Learning

Activities can be adapted to suit different proficiency levels, making them suitable for diverse classrooms.

6. Promotes Collaborative Learning

Group work during sequencing activities encourages peer interaction, discussion, and cooperative learning.

How to Create an Effective ESL Story Sequence Strip Story Activity

Creating a successful story sequence strip story activity involves several key steps:

1. Select an Appropriate Story

Choose a story that aligns with your students' proficiency level and interests. It should have clear, distinct events and a straightforward sequence.

Considerations when selecting a story:

- Age-appropriate content
- Cultural relevance
- Vocabulary level
- Length and complexity

2. Break the Story into Segments

Divide the story into logical parts or scenes. Typically, this involves 4-8 segments, depending on the story's length.

Tips for segmentation:

- Identify natural story pauses
- Highlight key events
- Ensure each segment contains enough detail for comprehension

3. Create Visual or Textual Strips

Design strips that visually depict each story segment using illustrations, photos, or drawings. Alternatively, use brief textual descriptions if visuals are not feasible.

Design considerations:

- Use clear, simple images
- Include minimal but descriptive text
- Ensure consistency in size and style

4. Prepare the Strips for Rearrangement

Print and cut the strips into individual cards or segments. Lamination can be helpful for durability, especially for repeated classroom use.

5. Develop Instructions and Support Materials

Prepare clear instructions for students on how to complete the activity, and provide vocabulary lists or sentence frames if needed.

Implementing the ESL Story Sequence Strip Story in the Classroom

Effective implementation can maximize learning outcomes:

1. Introduce the Activity

Explain the purpose of the activity, modeling the process with an example story. Clarify how to order the strips and retell the story.

2. Group or Individual Work

Decide whether students will work in pairs, small groups, or individually. Group work encourages discussion and peer learning.

3. Distribute the Strips

Provide each group or student with a shuffled set of story strips.

4. Arrange and Reconstruct the Story

Students work together to sequence the strips in the correct order. Encourage them to discuss their reasoning.

5. Retell or Summarize the Story

Once arranged, students practice retelling the story aloud, focusing on using appropriate vocabulary and grammar.

6. Class Discussion and Reflection

Facilitate a class discussion to compare different sequences, address misunderstandings, and reinforce story comprehension.

Tips for Maximizing the Effectiveness of ESL Story Sequence Activities

To ensure your ESL story sequence strip story activity is engaging and educationally effective, consider the following tips:

- Use Authentic and Relevant Stories: Select stories that resonate with students' interests and cultural backgrounds to increase engagement.
- Include Visual Supports: Visuals aid comprehension, especially for beginner learners or visual learners.
- Provide Scaffolding: Use sentence frames, vocabulary lists, or guided questions to support language production.
- Encourage Peer Interaction: Promote discussion and reasoning among students to deepen understanding.
- Incorporate Technology: Use digital tools and apps to create interactive sequence activities, especially in blended or online learning environments.
- Assess Comprehension: Use follow-up questions or comprehension quizzes to evaluate understanding.
- Vary Activities: Combine sequencing with other activities like story writing, dramatization, or drawing to reinforce learning.

Variations and Extensions of the Story Sequence Strip Story Activity

To keep activities fresh and cater to different learning objectives, consider these variations:

- Silent Storytelling: Use only images for students to sequence, then discuss the story verbally.
- Story Creation: After sequencing, students can write their own stories based on the strips.
- Mystery Sequencing: Include some incorrect or scrambled strips for students to identify and correct errors.
- Digital Sequencing: Use interactive whiteboards or online tools where students drag and drop story segments into order.

- Story Comprehension Quizzes: Follow-up with questions about the story's details, moral, or themes.

Conclusion

The ESL story sequence strip story is a versatile, engaging, and effective teaching activity that enhances multiple language skills, including comprehension, vocabulary, speaking, and critical thinking. By carefully selecting stories, creating well-designed strips, and implementing the activity thoughtfully, educators can foster a dynamic learning environment that motivates students and supports their language development journey. Whether used as a warm-up, assessment, or core activity, story sequencing activities are invaluable tools in the ESL classroom, helping learners build confidence and competence through meaningful storytelling experiences.

Remember: The key to success with ESL story sequence strip stories lies in making the activity enjoyable, accessible, and relevant to your students' needs. Incorporate visuals, encourage collaboration, and provide ample opportunities for practice to see your learners thrive!

ESL Story Sequence Strip Story: A Comprehensive Guide to Using Visual Sequencing in Language Learning

In the realm of teaching English as a Second Language (ESL), engaging students with dynamic and interactive activities is essential for fostering language acquisition and retention. One such effective tool is the ESL story sequence strip story, a visual and communicative activity that helps learners understand story structure, improve sequencing skills, and enhance vocabulary. This activity involves students arranging a series of illustrated or written strips in the correct chronological order, encouraging both comprehension and storytelling abilities. In this guide, we'll explore the concept of ESL story sequence strip stories, their benefits, how to implement them effectively, and tips for maximizing learning outcomes.

What Is an ESL Story Sequence Strip Story?

An ESL story sequence strip story is a classroom activity where learners work with a set of strips—either pictures, sentences, or a combination—that depict different parts of a story. These strips are usually cut into segments, each representing a specific event or scene. Students then collaborate to arrange these strips in the correct order, reconstructing the story chronologically.

This activity taps into multiple language skills:

- Reading comprehension: Students interpret the meaning of each strip.
- Vocabulary development: New words associated with each scene or event are introduced.

- Sequencing skills: Learners develop logical thinking by understanding story order.
- Speaking and storytelling: Students describe and narrate the story in their own words.

Why Use Story Sequence Strips in ESL Classrooms?

Implementing ESL story sequence strip stories offers numerous pedagogical advantages:

- Enhances Comprehension and Retention

Visual cues help learners grasp the narrative better, especially those with limited vocabulary. Seeing images alongside text reinforces understanding and aids memory.

- Develops Critical Thinking and Sequencing Skills

Students analyze the story elements to determine the correct sequence, promoting logical reasoning and problem-solving.

- Encourages Active Participation

Group activities foster communication, collaboration, and confidence as students discuss and justify their choices.

- Supports Differentiated Learning

Strips can be tailored to different proficiency levels? simpler images for beginners, more complex scenarios for advanced learners.

- Promotes Creativity and Storytelling

Once the strips are correctly ordered, students can expand on the story, adding details or alternative endings, fostering creativity.

How to Create and Use ESL Story Sequence Strip Stories

Step 1: Select or Create the Story Content

Choose a simple, engaging story relevant to your students' level and interests. It could be a familiar fairy tale, daily routine, or any narrative suitable for the classroom.

Step 2: Develop the Visual or Textual Strips

- Pictures: Draw or find images that depict key scenes of the story.
- Sentences: Write concise sentences describing each scene.
- Combination: Use images with accompanying sentences for clarity.

Step 3: Cut the Story into Segments

Divide the story into logical parts, each representing a specific event or scene. Ensure each strip is clear and contains enough context to understand its part of the story.

Step 4: Prepare the Activity

Provide students with the unarranged strips. You might want to laminate them for durability or use digital versions for online classes.

Step 5: Conduct the Sequencing Activity

- Individual or Group Work: Students work alone or in small groups.
- Arrange the Strips: Students organize the strips in what they believe is the correct order.
- Review and Discuss: Once arranged, review the sequence together, discussing why each strip comes before or after another.

Step 6: Extend the Activity

Encourage students to:

- Describe the story in their own words.
- Add details or alternate endings.
- Create their own story strips based on new themes.

Tips for Effective Implementation

- Start Simple: For beginners, start with basic stories involving familiar vocabulary and

straightforward sequences.

- Use Real-Life Contexts: Incorporate stories relevant to students' daily experiences to increase engagement.
- Incorporate Vocabulary Practice: Highlight key vocabulary on each strip and review before or after the activity.
- Combine with Other Skills: Follow up with writing exercises, role-plays, or listening tasks related to the story.
- Differentiate Tasks: For advanced learners, include more complex stories or ask them to invent their own strips.

Variations of the ESL Story Sequence Strip Activity

To keep activities fresh and cater to different learning styles, consider these variations:

- Digital Interactive Sequencing: Use online tools or apps where students drag and drop digital strips.
- Story Reconstruction Challenge: Provide scrambled strips and timer to see who arranges the story correctly the fastest.
- Creative Storytelling: After sequencing, have students create their own stories or comic strips inspired by the original.
- Role-play Activities: Use the ordered strips as prompts for acting out the story scenes.

Common Challenges and How to Overcome Them

- Difficulty in Understanding the Story: Simplify stories or provide additional visuals.
- Struggling with Sequencing Logic: Use guiding questions or prompts to help students think about cause-and-effect and chronological order.
- Limited Vocabulary: Focus on key vocabulary before the activity and use pictures to aid comprehension.
- Time Constraints: Break the activity into multiple sessions or use shorter stories for quicker completion.

Sample Story for a Sequence Strip Activity

Story: A Day at the Park

Strips:

- A child wakes up in the morning.
- The child gets dressed in a T-shirt and shorts.
- The child packs a picnic basket.
- The child and family arrive at the park.
- They play on the swings and slide.
- They eat sandwiches and fruit.
- The child feels tired and rests on the grass.
- They pack up and go home.

Activity: Students arrange these strips in the correct order, then describe the day's activities.

Final Thoughts

The ESL story sequence strip story activity is a versatile, engaging, and highly educational tool that supports multiple language skills through visual storytelling and sequencing. Its adaptability makes it suitable for learners of all ages and levels, providing a fun way to enhance comprehension, vocabulary, and critical thinking. When well-planned and executed, this activity can become a staple in your ESL teaching toolkit, fostering active learning and storytelling confidence among your students.

By integrating story sequence strips into your lessons, you open the door to creative storytelling, meaningful language practice, and improved cognitive skills, all while making learning enjoyable.

Question What is an ESL story sequence strip story? An ESL story sequence strip story is a teaching activity where students create or arrange a series of picture strips that depict the sequence of events in a story, helping improve their understanding of story structure and sequencing skills. **How can story sequence strips help ESL learners improve their language skills?** They encourage learners to practice vocabulary, connect ideas logically, and develop comprehension skills by arranging story events in order and discussing the narrative. **What are some effective ways to use story sequence strips in ESL classrooms?** Teachers can have students cut out picture strips and arrange them in the correct order, retell the story in their own words, or create their own strips to practice storytelling and sequencing. **What materials are needed to create story sequence strips for ESL lessons?** Materials include printed or drawn pictures representing story events, scissors, glue or tape, and paper or digital tools for arranging and presenting the strips. **Can story sequence strip stories be adapted for different proficiency levels?** Yes, they can be simplified with fewer images and basic vocabulary for beginners or made more complex with detailed scenes and advanced language for higher levels. **Are there online resources or templates available for ESL story sequence strips?** Yes, many websites offer free printable templates, digital tools, and interactive activities to help teachers create or find story sequence strips suitable for various levels. **How can teachers assess students' understanding using story sequence strip stories?** Teachers can evaluate students based on their ability to correctly sequence the story, retell

it accurately, and use appropriate vocabulary and grammar during discussions or presentations.

Related keywords: ESL story sequencing, ESL story strips, story sequencing activities, ESL storytelling, ESL language learning, ESL classroom resources, sequential story cards, story retelling ESL, ESL reading comprehension, language development activities

Read the full article online: [esl story sequence strip story](#)